Centre for Advancement of Research and Development in Educational Technology LTD
Lykavitou Avenue 29 1st Floor, Engomi, 2401-Lefkosia, Cyprus
Tel.: +35722002100 Fax: +35722002115
www.cardet.org

Us & Them: dialog, tolerance, collaboration for good coexistence in a multicultural world!
Project type: Erasmus+ / Strategic Partnerships for adult education; Ref. no.: **2015-1-RO01-KA204-015131**
The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."

O4: Corso di formazione per educatori degli adulti

"Gestione dei gruppi multiculturali e multietnici per la tolleranza e la buona convivenza"

PIANO PER IL CORSO PER EDUCATORI DEGLI ADULTI

Giugno, 2016

Controllo della versione

Versione	Bozza	Data
V1.0	Prima Bozza	11/03/2016
V2.0	Seconda Bozza	29/03/2016
V3.0	Finale	13/06/2016

Us & Them: dialog, tolerance, collaboration for good coexistence in a multicultural world!
Project type: Erasmus+ / Strategic Partnerships for adult education; Ref. no.: **2015-1-RO01-KA204-015131**
The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."

Us & Them: dialog, tolerance, collaboration for good coexistence in a multicultural world!
Project type: Erasmus+ / Strategic Partnerships for adult education; Ref. no.: **2015-1-RO01-KA204-015131**
The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."

Indice dei contenuti

Parte 1 – Formazione Face-to-face in ciascun Paese Partner 4
Parte 2 – Formazione Online / Corso E-learning 6
Part 3 – Mobilità blended per Studenti Adulti – Lisbona / Portogallo 7

Us & Them: dialog, tolerance, collaboration for good coexistence in a multicultural world!
Project type: Erasmus+ / Strategic Partnerships for adult education; Ref. no.: 2015-1-RO01-KA204-015131
The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."

Parte 1 – Formazione Face-to-face in ciascun Paese Partner

Lo scopo di questa sezione è quello di fornire tutte le informazioni necessarie per gli educatori AE sui problemi comuni relativi ai programmi Erasmus+ e più specificamente su come gestire un corso di formazione di mobilità durante il progetto. Lo scopo principale è di preparare gli educatori degli adulti in merito alla formazione di mobilità che si svolgerà in Portogallo, Lisbona e migliorare le loro competenze al fine di partecipare efficacemente a questo tipo di formazione.

La formazione si svolgerà presso ciascun paese partner e durerà circa 20 ore. La distribuzione oraria, secondo la proposta, sarà: 4 ore al giorno per cinque giorni. La formazione sarà suddivisa nelle seguenti attività:

- ***Presentazione della mobilità formativa (8 ore).*** A questo proposito i temi che verranno affrontati sono i seguenti:
  - Informazioni sui programmi Erasmus+ e più specificamente sul progetto Us & Them
  - Informazioni circa lo scopo della mobilità formativa, la sua durata, gli obiettivi generali di apprendimento, l'amministrazione e l'organizzazione di accoglienza ANJAF
  - Informazioni sugli elementi di base del curriculum: definizioni concettuali, la descrizione dei risultati di apprendimento (conoscenze, abilità, competenze), approcci didattici, la lista di materiali e risorse, valutazione e criteri di valutazione e le procedure
  - Informazioni sul programma quotidiano della mobilità formativa, quali attività verranno eseguite e in che modo il programma sarà valutato
  - Informazioni sul Certificato di Partecipazione alla mobilità formativa

- ***Formazione in lingua inglese (8 ore).*** In questa sezione i partecipanti lavoreranno sulle loro competenze linguistiche. La formazione linguistica includerà:

Us & Them: dialog, tolerance, collaboration for good coexistence in a multicultural world!
Project type: Erasmus+ / Strategic Partnerships for adult education; Ref. no.: 2015-1-RO01-KA204-015131
The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."

- Competenze linguistiche di base in inglese - inglese per le situazioni di tutti i giorni
- Vocabolario inglese per scopi specifici: per il corso e-learning, i termini relativi al tema principale del progetto-multiculturalismo, l'educazione interculturale, le comunità multietniche etc.

- ***Formazione sulla cultura del Paese ospitante (4 ore)***[1]. Questa sezione comprende informazioni sulla cultura Portoghese, dato che la mobilità formativa si svolgerà a Lisbona. Più in particolare si affronteranno i seguenti temi:
  - Collocazione geografica e Storia del Portogallo
  - Informazioni sulla situazioni economica e sulle attività professionali popolari
  - Informazioni sulla vita sociale e culturale – arti e musica, costumi e tradizioni
  - Legislazione per gli stranieri
  - Informazioni di base sui trasporti e sui contatti di emergenza

[1] ANJAF può escludere queste attività in quanto I partecipanti provenienti dal Portogallo hanno già familiarità con la cultura Portoghese.

Us & Them: dialog, tolerance, collaboration for good coexistence in a multicultural world!
Project type: Erasmus+ / Strategic Partnerships for adult education; Ref. no.: 2015-1-RO01-KA204-015131
The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."

Parte 2 – Formazione Online / Corso E-learning

Questa sarà la formazione on-line del progetto Us & Them. La durata della formazione sarà di 20 ore. La distribuzione oraria, secondo la proposta, sarà: **2 ore al giorno per dieci giorni**. Tuttavia, trattandosi di formazione on line ogni utente deve essere lasciato libero di scegliere il tempo da impiegare per ogni giorno. La formazione comprende **3 moduli**. Ogni modulo affronterà un problema specifico relativo a Multiculturalismo e Educazione Interculturale. La distribuzione dei moduli può avvenire come segue:

- ***Modulo 1: Esigenze formative degli Educatori di Adulti.*** *Questo modulo affronterà le questioni relative agli obiettivi di apprendimento generali di un corso di formazione. Si analizzeranno i temi legati alla responsabilizzazione degli studenti, la padronanza degli stili di comunicazione, e le modalità da seguire per creare un ambiente sicuro e aperto durante l'addestramento.*
- ***Modulo 2: L'educatore inclusivo.*** I quattro valori chiave associati con atteggiamenti, conoscenze e le competenze degli educatori. Il profilo professionale dell' "Educatore Interculturale".
- ***Modulo 3: Sostegno agli studenti.*** Approcci e ostacoli alla valutazione delle prestazioni dello studente. Strumenti per la raccolta di evidenze. Test ed esami pratici per misurare l'apprendimento. Metodi e tipi di valutazione, obiettivi ed esempi utili. Risultati di apprendimento attesi.

Il corso e-learning sarà accessibile attraverso una piattaforma Moodle. Questa piattaforma comprende anche il materiale didattico, dispense organizzate per argomenti, liste di lettura, collegamenti a risorse elettroniche, forum di discussione, attività online come quiz, contenuti multimediali e altro materiale rilevante ai fini del progetto Us & Them.

Us & Them: dialog, tolerance, collaboration for good coexistence in a multicultural world!
Project type: Erasmus+ / Strategic Partnerships for adult education; Ref. no.: 2015-1-RO01-KA204-015131
The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."

Part 3 – Mobilità blended per Studenti Adulti – Lisbona / Portogallo

Questa attività avrà luogo in Portogallo, a Lisbona. ANJAF di Lisbona (Portogallo) è il partner responsabile dell'organizzazione ed ospitalità di questa "blended learning mobility". La mobilità formativa verrà portata a termine dopo la finalizzazzione dello *O3: Handbook I: Handbook per educatori degli adulti: un nuovo approccio di multiculturalismo e religione per una coesistenza pacifica e giusta.* Più in particolare, ciascun partner selezionerà 4 Educatori AE che parteciperanno al corso di formazione. Ci dovrebbero essere un **totale di 32 partecipanti** provenienti da 8 Paesi-Partner. Mobility training in Portogallo avrà una durata di 5 giorni e si svolgerà dal 26 al 30 settembre 2016. La distribuzione oraria quotidiana, secondo la proposta, sarà**: 8 ore al giorno per cinque giorni**. La formazione sarà principalmente basata su attività pratiche e affronterà i seguenti temi:

- ***Educazione multiculturale e interculturale.*** Spiegazione dei concetti di cultura, interculturalità, multiculturalità, pluriculturalita e religione. Particolare attenzione verrà posta sul concetto di educazione interculturale ed ai temi dell'integrazione e del rispetto della diversità culturale, essenziali nel lavoro con gruppi multiculturali.
- ***Educazione degli adulti.*** Formazione degli educatori sulle competenze chiave per sviluppare le competenze multiculturali: riconoscere la diversità degli studenti, lo sviluppo di competenze e capacità di cross-culturali, la gestione di studenti adulti da un punto di vista culturale, non discriminazione e rispetto della diversità, la prevenzione della violenza, mitigazione e risposta, la parità di genere , il dialogo interculturale, l'inclusione sociale. Insegnamento agli adulti ad essere efficaci nel comunicare idee di educazione interculturale. Verrà posto un focus particolare sulla metodologia degli "incidenti critici",
- ***Immigrazione e Cittadinanza.*** Focus on citizenship and citizen's rights awareness, culture of legality, human rights, active youth participation.
- ***Comprensione dei Media.*** Informazioni su "Media Education". Più in particolare, si esporranno i modi in cui l'educazione ai media può essere

utilizzata al fine di promuovere la sensibilizzazione interculturale. sono comprese anche le tecniche su come analizzare i messaggi nascosti dei media.

Durante la mobilità formativa si svolgeranno attività di laboratorio, dibattiti, tavole rotonde, esercitazioni e attività pratiche, casi di studio e presentazioni di esempi di buone pratiche. Tutto questo materiale sarà basato sulla relativa sezione del “Handbook I: Handbook per educatori degli adulti: un nuovo approccio di multiculturalismo e religione per una coesistenza pacifica e giusta".

Us & Them: dialog, tolerance, collaboration for good coexistence in a multicultural world!
Project type: Erasmus+ / Strategic Partnerships for adult education; Ref. no.: **2015-1-RO01-KA204-015131**
The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."